



KNEE BRACE PRO COMFORT

GB IE

KNEE BRACE

Instructions for use

FI

POLVITUKISIDE

Käyttöohje

SE

KNÄLEDSBANDAGE

Bruksanvisning

DK

KNÆLEDSBANDAGE

Brugsanvisning

IAN 93468

GB IE FI SE DK



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality article. The instructions for use are part of this product. They contain important information on safety and use. Please familiarise yourself with the instructions and safety information before using this product. Use the product only in perfect condition, as described and for the specified area of use. Please keep all packaging including this leaflet for as long as you use the brace and be sure to include them when handing on the product to another person.

For personal use only. Consult a doctor if:

- you are unsure how to use the product
- you have acute injuries
- unforeseen problems arise

Consult a doctor before wearing the brace for hours at a time and do not wear in combination with other medical products, e.g. creams or salves. Ensure good circulation when wearing the brace!

	Consult instructions for use
	Manufacturing date
	Batch designation
	Manufacturer



Grattis till ditt köp av denna nya produkt.

Därmed har du valt en artikel av hög kvalitet. Bruksanvisningen, som är en del av produkten, innehåller viktiga tips om säkerhet och användning. Gör dig förtrogen med alla användnings- och säkerhetsanvisningar innan du tar produkten i bruk. Använd produkten uteslutande i felfritt skick, enligt beskrivningen och för de angivna användningsområdena. Behåll förpackningen och bruksanvisningen så länge du använder bandaget och lämna med alla underlag om du överläter produkten åt tredje person.

Endast för privat bruk. Fråga din läkare:

- om du är osäker om användningen
- vid akuta skador
- om det uppstår problem

Använd inte bandaget i flera timmar i sträck utan konsultation och inte ihop med andra medicinska produkter som t.ex. krämer och salvor.

Se till att blodflödet inte hämmas!

	Beakta bruksanvisningen
	Tillverkningsdato
	Partibeteckningen
	Tillverkaren



Paljon onnea uuden tuotteesi hankinnasta.

Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Käyttöohje on osa tästä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuutta ja käytöötä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käytööseen kaikkiin käytöö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain moitteettomassa tilassa kuvauksen mukaisesti ja mainitulla käyttötavalla. Säilytä pakaus sekä tämä pakkausseloste, niin kauan kuin käytät tuotetta, ja anna ne tuotteen mukana, kun luovutat tuotteen kolmannelle osoitukselelle.

Vain yksityiseen käytöön. Käännä lääkäriksi puoleen:

- kun et ole varma käytötavasta
- kun sinulla on akutteja vammoja
- kun esiintyy ongelmia.

Käytä tukisideitä vain konsultoinnin jälkeen useamman tunnin ajan, älä käytä sitä yhdessä muiden lääkinnällisten tuotteiden, kuten voiteiden ja salvojen kanssa.

Varmista hyvä verenkierto!

	Noudata käyttöohjeita
	Valmistuspäivä
	Eränumero
	Valmistaja



Hjertelig tillykke med købet af dit nye produkt.

Hermed har du valgt et førsteklasses produkt. Brugsanvisningen er del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed og brug. Inden du bruger produktet, skal du gøre dig fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Brug altid kun produktet i upåklagelig tilstand, som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar emballagen og denne indlægsseddel, så længe bandagen er i brug. Hvis produktet gives videre til tredemand, skal alle dokumenter udleveres.

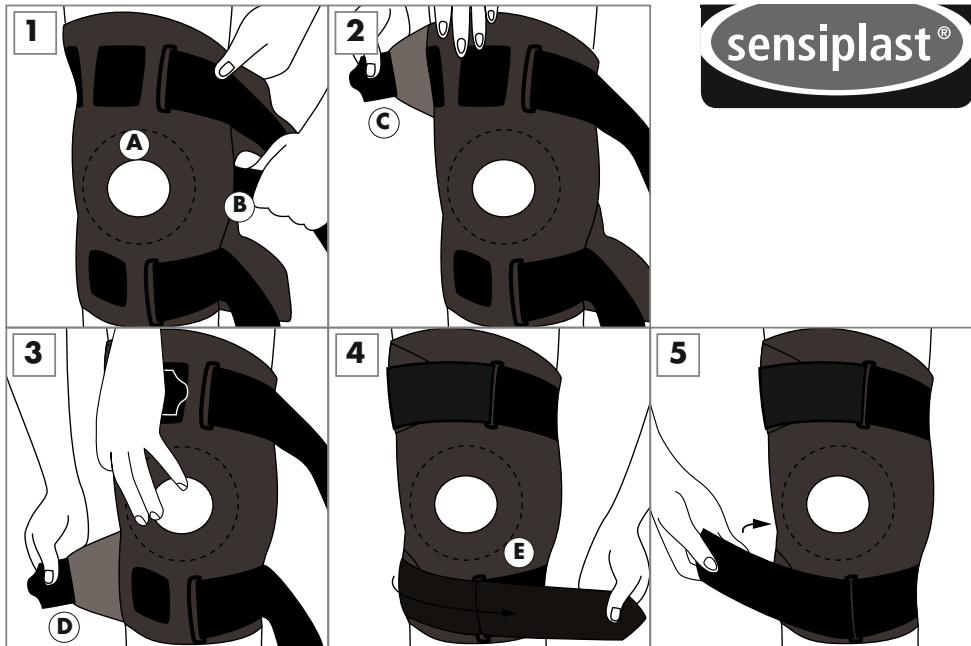
Kun til privat brug. Kontakt din læge i tilfælde af:

- usikkerhed i forbindelse med brug
- akutte læsioner
- eventuelle problemer

Benyt ikke bandagen over flere timer uden aftale med lægen og benyt den ikke sammen med andre medicinske produkter, f.eks. cremer og salver.

Sørg for en god blodcirculation!

	Følg brugsanvisningen
	Fremstillingsdato
	Batchkode
	Producent



(GB) (IE)

Applying the brace

It is best to put on the brace when sitting. To achieve optimal support, the brace should be applied as tautly as possible, but without being restrictive.

Image 1: Open the brace and place it on the knee so that the patella ring is positioned exactly over the kneecap. Slightly bend the knee and close the middle Velcro fastener.

Images 2 and 3: Close the top and bottom Velcro fasteners.

Images 4 and 5: Pull the bottom stabilisation strap around the back of the knee and brace and pull it through the buckle opening before securing it with the Velcro fastener. Repeat in exactly the same way with the upper stabilisation strap.

- A: Patella ring
- B: Middle Velcro fastener
- C: Top Velcro fastener
- D: Bottom Velcro fastener
- E: Buckle for the stabilisation strap

(FI)

Tukisiteen paikoilleen asettaminen

Paikoilleen asettaminen onnistuu parhaiten istuttaessa. Parhaan tuen saa, kun tukiside laitetaan mahdollisimman tiukkaan kuitenkaan kiristämättä.

Kuva 1: Avaa tukiside ja laita se polveen niin, että polvilumpioaukko on tarkalleen polvilumppion kohdalla. Sulje keskimmäinen tarranauha, kun olet taittanut polvea hieman.

Kuva 2 ja 3: Kiinnitä ylempi ja alempi tarranauha.

Kuva 4 ja 5: Laita ensin alempi tukinauha takaa polven ja tukisiteen ympäri ja vie se sen jälkeen soljen aukon läpi ja kiinnitä se lopuksi tarranauhalla. Tee samoin ylemmällä tukinauhalla.

- A: polvilumpioaukko
- B: keskimmäinen tarranauha
- C: ylempi tarranauha
- D: alempi tarranauha
- E: tukinauhan solki

(SE)

Lägga på bandagen

Det går lättast att lägga på bandaget medan du sitter. För att nå optimal stödfunktion bör bandaget sitta så stramt som möjligt, men utan att klämma.

Bild 1: Öppna bandaget och placera det på knäet så att patellaöppningen ligger exakt ovanpå knäskivan. Fäst ihop det mellersta kardborrebandet medan du håller knäleden lite böjd.

Bild 2 och 3: Fäst ihop de övre och de undre kardborrebanden.

Bild 4 och 5: Vira det undre stabiliseringssbandet bakifrån runt knäet och bandaget och för in det genom spännet, fixera det sedan med kardborrebandet. Gör likadant med det övre stabiliseringssbandet.

A: Patellaöppning

B: Mellersta kardborrebandet

C: Övre kardborrebandet

D: Nedre kardborrebandet

E: Spänne för stabiliseringssbandet

(DK)

Anlæggelse af bandagen

Anlæggelsen fungerer bedst, når man sidder. Bandagen bør helst anlægges så stramt som muligt for at opnå en optimal støtfunktion, dog må den ikke indsnævre knæet.

Billede 1: Åbn bandagen og placer bandagen således på knæet, at patella-udsparingen ligger præcis på knæskallen. Luk den midterste velcrolukning efter at have bejet knæleddet en anelse.

Billede 2 og 3: Luk den øverste og nederste velcrolukning.

Billede 4 og 5: Læg først den nederste stabiliseringssrem bagfra om knæet og bandagen og før den så igennem spændets åbning og fastgør den derefter med velcrolukningen. Gentag denne procedure med den øverste stabiliseringssrem.

A: Patella-udsparing

B: Midterste velcrolukning

C: Øverste velcrolukning

D: Nederste velcrolukning

E: Stabiliseringssremmens spænde



Horizonte Textil GmbH, Am Sandtorkai 23, D-20457 Hamburg
info@horizonte.de, phone: +49 (0)40 82 22 44-80

Ref. 93468, Rev. 06/2014



IAN 93468

(GB) (IE) (FI) (SE) (DK)